Course descriptionsTABLE OF CONTENTS

1. A-moRV-203/15 19th Century Russian Drama	3
2. A-moRV-360/15 Basics in Semiotics.	
3. mSV-001/15 Basics in Slavic Studies	5
4. A-boRV-341/16 Basics in the Political System in the Russian Federation	6
5. bSV-004/15 Bulgarian Culture Studies	
6. A-boRV-329/15 Complementary Specialized Training	8
7. bSV-014/15 Croatian Culture Studies	9
8. A-boRV-166/12 Culture Unchained (The Russian Culture in the Time of the Fall of the	
Communist Regime)	10
9. A-boRV-347/18 Dialogue between Cultures in Literature of Russian Exiles	11
10. A-boRV-353/18 Dialogue between Cultures in Literature of Russian Exiles	
11. A-moRV-153/15 Discourse of Russian Politicians and Language of Russian Politics	13
12. A-moRV-102/00 East Europe: People and Countries 2	
13. A-moRV-404/15 East European History and Culture (state exam)	
14. A-moRV-109/15 East European Literatures in 20th and 21st Centuries	
15. A-moRV-151/15 European Literatures from the Ancient Times until the Present	
16. A-boRV-348/18 Evolution of Russian Historical Prose	19
17. A-boRV-356/18 Evolution of Russian Historical Prose	20
18. A-moRV-162/12 Excursion 2	
19. A-moRV-159/15 Famous Russian Novels of the 20th Century	
20. A-mpFN-217/18 Finnish Language for Russian Studies Students 1	
21. A-mpFN-218/18 Finnish Language for Russian Studies Students 2	
22. A-boRV-338/16 Forming National Identities in the Post-Soviet Area	
23. A-boRV-350/18 Generations of Modern Russian Prose Writing	
24. A-boRV-355/18 Generations of Modern Russian Prose Writing	
25. A-moRV-132/15 Interpreting Literary Texts 1	
26. A-moRV-144/15 Interpreting Literary Texts 2	29
27. A-boRV-049/17 Introduction into the Political Systems of the Countries of the Post-Soviet	
Era	
28. A-moRV-166/17 Language and Conflict	
29. A-moRV-104/15 Language of Russian Mass Media 1	
30. A-moRV-108/00 Language of Russian Mass Media 2	
31. A-moRV-111/00 Language of Russian Mass Media 3	
32. A-boRV-178/14 Literature and Film in the Post-Soviet Area	
33. boSV-500/15 Macedonian Culture Studies	
34. A-moRV-401/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam)	37
35. A-moRV-116/15 Master's Degree Thesis Seminar	
36. A-boKF-030/15 Modern Greek 1	
37. A-boKF-033/15 Modern Greek 2	
38. bSV-053/15 Old Slavic Language 1	
39. bSV-024/15 Polish Culture Studies	
40. A-boRV-051/17 Political System in Ukraine	
41. A-boRV-328/15 Post 1991 Economical Aspects of Development in Eastern Europe	
42. A-moRV-444/17 Practical Classes in Russian Functional Stylistics	
43. A-boRV-1968/18 Project LAB: 1968 in Media Discourse, Documents and Memories 2	
44. A-moRV-168/18 Russian Conversation.	
45. A-moRV-107/15 Russian Federation Regions (European Part)	48

46. A-moRV-110/15 Russian Federation Regions (Siberian)	49
47. A-boRV-345/18 Russian Foreign Policy.	
48. A-moRV-402/15 Russian Language (state exam)	51
49. A-moRV-133/15 Russian Language in Use and Conversation 1	
50. A-moRV-136/15 Russian Language in Use and Conversation 2	
51. A-moRV-134/15 Russian Literature in Slovak Culture 1	54
52. A-moRV-334/15 Russian Literature in Slovak Culture 2	55
53. A-moRV-403/15 Russian Literature within the Regional Context (state exam)	56
54. A-boRV-349/18 Russian Mass Literature within the Cultural Process	57
55. A-boRV-358/18 Russian Mass Literature within the Cultural Process	58
56. A-moRV-205/15 Russian Stylistics	
57. A-moRV-311/15 Russian for Special Purposes (Tourism)	60
58. A-moRV-131/15 Selected Topics from Cultural and Political History of Lithuania	61
59. A-boRV-170/12 Selected Topics from the History of Science, Technology and Related	
Economics within the Russian Area.	
60. bSV-044/15 Serbian Culture Studies	63
61. bSV-034/15 Slovenian Culture Studies	64
62. A-boRV-346/18 Specifics of Forming Modern Nations in East Europe (Case of	
Ukrainians)	65
63. A-boRV-354/18 Specifics of Forming Modern Nations in East Europe (Case of	
Ukrainians)	66
64. boRV-174/14 The Soviet Union - Our Model (Transferring the 1950s to 1980s Cultural	
Models)	
65. A-boRV-227/18 The World of the Russian Folklore	
66. A-boRV-332/16 Tourism in Eastern Europe	
67. A-mpRU-103/18 Translating Legal Documents	
68. A-mpRU-030/00 Translating Literary Texts 1	
69. A-mpRU-034/00 Translating Literary Texts 2	
70. A-mpRU-046/00 Translating Literary Texts 3	
71. A-moRV-317/15 Translating Scientific Texts and Professional Communication	
72. A-boSZ-910/00 Turkish Language for Beginners 1	
73. A-boSZ-911/00 Turkish Language for Beginners 2	
74. A-boSZ-912/00 Turkish Language for Beginners 3	79

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRJL/A-moRV-203/15 19th Century Russian Drama **Educational activities: Type of activities:** lecture + seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 **Recommended semester:** 1. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 66 Α C В D Е FX 10,61 37,88 33,33 13,64 0,0 4,55 Lecturers: prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD. Last change: 02.06.2015 Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRJL/A-moRV-360/15 **Basics in Semiotics Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 Recommended semester: 2. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 94 В \mathbf{C} D Е FX 39,36 20,21 24,47 8,51 4,26 3.19 Lecturers: Mgr. Nina Cingerová, PhD. Last change: 05.02.2017 Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course title: Course ID:** FiF.KSF/mSV-001/15 Basics in Slavic Studies **Educational activities:** Type of activities: lecture **Number of hours:** per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 Recommended semester: 2., 4. **Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 78 Α В \mathbf{C} D Е FX 73,08 15,38 8,97 2,56 0,0 0,0 Lecturers: Mgr. Elena Krejčová, PhD. Last change: 02.06.2015

Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts Course ID: **Course title:** FiF.KRVŠ/A-boRV-341/16 Basics in the Political System in the Russian Federation **Educational activities: Type of activities:** lecture + seminar **Number of hours:** per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 5 Recommended semester: Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 67 C В D Е FX 43,28 37,31 8,96 2,99 0,0 7,46 Lecturers: Mgr. Alexandra Peťková, PhD. Last change: Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KSF/bSV-004/15 **Bulgarian Culture Studies Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 **Recommended semester: Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 105 Α В \mathbf{C} D Е FX 34,29 22,86 19,05 14,29 5,71 3,81 Lecturers: doc. PhDr. Mária Dobríková, CSc. Last change: 02.06.2015 Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-329/15 | Complementary Specialized Training

Educational activities:

Type of activities: practice

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 2

Recommended semester: 2., 4.

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Course requirements:

To demonstrate particular extra-curricular specialized activities.

Scale of assessment (preliminary/final): 100 percent on continual basis

Learning outcomes:

To develop practical skills of applying specialized knowledge and skills.

Class syllabus:

Participation in extra-curricular specialized and social activities closely related to educational contents of the study programme of the Russian and East European Studies or Translating and Interpreting (combined with Russian), predominantly publishing activities, active participation in different projects and events, participation in projects of civic associations and other activities related to the area of East Europe and Russia, participation in extra-curricular translators' contests, voluntary (carried out for free) activities related to the area of East Europe and Russia.

Recommended literature:

Languages necessary to complete the course:

Russian, Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 21

A	В	С	D	Е	FX
90,48	0,0	9,52	0,0	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Nina Cingerová, PhD.

Last change: 21.08.2018

Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KSF/bSV-014/15 Croatian Culture Studies **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 **Recommended semester: Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 137 C Α В D Е FX 26,28 27,74 20,44 11,68 9,49 4,38 Lecturers: Mgr. Milina Svítková, PhD. Last change: 02.06.2015

Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts Course ID: Course title: Culture Unchained (The Russian Culture in the Time of the Fall of FiF.KRJL/A-boRV-166/12 the Communist Regime) **Educational activities: Type of activities:** lecture + seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 **Recommended semester: Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 51 В \mathbf{C} D E Α FX 52,94 23,53 15,69 1,96 5,88 0,0 Lecturers: Mgr. Peter Birčák Last change: Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts Course ID: **Course title:** FiF.KRVŠ/A-boRV-347/18 Dialogue between Cultures in Literature of Russian Exiles **Educational activities:** Type of activities: lecture **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 2 **Recommended semester: Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 0 C Α В D Е FX 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 **Lecturers:** Last change: Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts Course ID: **Course title:** FiF.KRVŠ/A-boRV-353/18 Dialogue between Cultures in Literature of Russian Exiles **Educational activities:** Type of activities: lecture **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 2 **Recommended semester: Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 0 C Α В D Е FX 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 **Lecturers:** Last change: Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRJL/A-moRV-153/15 Discourse of Russian Politicians and Language of Russian Politics

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 4.

Educational level: II.

Prerequisites:

Course requirements:

Active participation in classes, doing particular homework, 1x presentation of a particular discourse affair (with regard to used linguistic means). Final assessment of annual thesis, topics according individual choice.

Scale of assessment (preliminary/final): 50/50

Learning outcomes:

Students learn critical analysis and practical use of basic concepts of political communication, they enhance their own cognitive, linguistic, communicational and writing skills through individual study, discussions and presentations during the course, they master basic approaches to analysing political communication and the main issues political linguistics focuses on (from the comparative Russian-Slovak aspect).

Class syllabus:

Political linguistics as a new interdisciplinary scientific branch. Political linguistics in Russia and Slovakia - current state and perspectives of development. Specifics of political discourse – linguistic strategies, pragmatic and communicational focus. Polemic character of political speeches. Idiolects of remarkable Russian politicians. Metaphors, phrasemes, jargon in current political communication in Slovakia and in Russia (comparative aspect). Political correctness and euphemisms. Character of political argumentation. Common and specific in the development of political discourse in Slovakia and in Russia.

Recommended literature:

Budajev, E., Čudinov, A. 2008. Zarubežnaja političeskaja lingvistika: učebnoje posobije,

Moskva: Flinta: Nauka, ISBN 5-9765-0104-4

Čudinov, A. 2009. Sovremennaja političeskaja kommunikacija: učebnoje posobije. Jekaterinburg, 292 s., ISBN 978-5-7186-0420-7

Šejgalová, J. 2000. Semiotika političeskogo diskurza, Moskva, Volgograd: Peremena, 2000, 175 s.

DULEBOVÁ, Irina. Politický diskurz ako objekt výskumu politickej lingvistiky a jeho lexikálne osobitosti v súčasnej ruštine a slovenčine, Dizertačná práca, Bratislava, FiF UK, 2011

ORGOŇOVÁ, O., BOHUNICKÁ, A. 2007. Obsahové, pragmatické a jazykové východiska recepcie súčasneho politickeho diskurzu na Slovensku. In Studia Academica Slovaca 36, Bratislava, 2007, s. 91-110. ISBN 978-80-89236-23-7.

SIPKO, J.: Teoretické a sociálno-komunikačné východiská lingvokulturológie. Filozofická fakulta Prešovskej univerzity v Prešove, 2011, 320 s. ISBN 978-80-555- 0371-4.

MARUŠIAK, J. a kol., 2010. Za zrkadlom politiky, VEDA, 2010, 305 s. ISBN: 978-80-224-1137-0.

MOLNÁROVÁ, E. 2010. Politická lingvistika ako jedna z hraničných vedeckých disciplín 21. storočia. Banská Bystrica: FHV UMB. 2010, s. 92-97. ISBN 978-80-557-0038-0.

DRULÁK, P. 2009. Metafory studené války: interpretace politického fenoménu.

Praha: Portál, 2009. 293 s. ISBN 978-80-7367-594-3.

Languages necessary to complete the course:

Russian, Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 49

A	В	C	D	Е	FX
69,39	24,49	4,08	0,0	0,0	2,04

Lecturers: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD.

Last change: 21.08.2018

Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRJL/A-moRV-102/00 East Europe: People and Countries 2 **Educational activities: Type of activities:** lecture + seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 **Recommended semester:** 1. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 151 C Α В D Е FX 62,25 6,62 11,92 7.95 4,64 6,62 Lecturers: doc. PhDr. L'ubor Matejko, CSc. Last change: 02.06.2015 Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava				
Faculty: Faculty of Arts				
Course ID: Course title: East European History and Culture				
Number of credits: 4				
Educational level: II.				
State exam syllabus:				
Last change: 02.06.2015				
Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.				

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRJL/A-moRV-109/15 East European Literatures in 20th and 21st Centuries **Educational activities: Type of activities:** lecture + seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 **Recommended semester: 3. Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 44 C В D Е FX 61,36 22,73 11,36 4,55 0,0 0,0

Lecturers: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

Last change: 02.06.2015

Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRJL/A-moRV-151/15 European Literatures from the Ancient Times until the Present **Educational activities: Type of activities:** lecture + seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 2 Recommended semester: 2. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 60 В \mathbf{C} D Е FX 1,67 25,0 36,67 16,67 13,33 6,67

Lecturers: prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD.

Last change: 02.06.2015

Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts Course ID: **Course title:** FiF.KRVŠ/A-boRV-348/18 **Evolution of Russian Historical Prose Educational activities:** Type of activities: lecture **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 2 **Recommended semester: Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 0 C Α В D Е FX 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 **Lecturers:** Last change: Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts Course ID: **Course title:** FiF.KRVŠ/A-boRV-356/18 **Evolution of Russian Historical Prose Educational activities:** Type of activities: lecture **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 2 **Recommended semester: Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 0 C Α В D Е FX 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 **Lecturers:** Last change: Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRJL/A-moRV-162/12 Excursion 2 **Educational activities: Type of activities: Number of hours:** per week: per level/semester: Form of the course: on-site learning Number of credits: 5 Recommended semester: 2., 4. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 34 Α В \mathbf{C} D Е FX 100,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 Lecturers: Mgr. Nina Cingerová, PhD. Last change: 02.06.2015 Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRJL/A-moRV-159/15 Famous Russian Novels of the 20th Century **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 Recommended semester: 2. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 85 C В D Е FX 45,88 21,18 28,24 3,53 1,18 0,0 Lecturers: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. Last change: 02.06.2015 Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KMJL/A-mpFN-217/18 Finnish Language for Russian Studies Students 1 **Educational activities:** Type of activities: practicals **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 **Recommended semester:** 1., 3. **Educational level: II. Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 11 C В D Е FX 36,36 27,27 9.09 0,0 0,0 27,27 Lecturers: Mgr. Zuzana Drábeková, PhD. Last change: 07.06.2018

Strana: 23

Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KMJL/A-mpFN-218/18 Finnish Language for Russian Studies Students 2 **Educational activities:** Type of activities: practicals **Number of hours:** per week: 3 per level/semester: 42 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 Recommended semester: 2., 4. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 6 C В D Е FX 33,33 0,0 50,0 16,67 0,0 0,0 Lecturers: Mgr. Zuzana Drábeková, PhD.

Last change: 07.06.2018

Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts Course ID: **Course title:** FiF.KRVŠ/A-boRV-338/16 Forming National Identities in the Post-Soviet Area **Educational activities: Type of activities:** lecture + seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 Recommended semester: 2., 4. **Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 0 C Α В D Е FX 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0

Lecturers: Mgr. Juraj Marušiak, PhD.

Last change: 23.05.2016

Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts Course ID: **Course title:** FiF.KRVŠ/A-boRV-350/18 Generations of Modern Russian Prose Writing **Educational activities:** Type of activities: lecture **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 2 **Recommended semester: Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 0 C Α В D Е FX 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 **Lecturers:** Last change: Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts Course ID: **Course title:** FiF.KRVŠ/A-boRV-355/18 Generations of Modern Russian Prose Writing **Educational activities:** Type of activities: lecture **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 2 **Recommended semester: Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 4 C Α В D Е FX 50,0 50,0 0,0 0,0 0,0 0,0 **Lecturers:** Last change: Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRJL/A-moRV-132/15 **Interpreting Literary Texts 1 Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 2 **Recommended semester:** 1. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 103 В \mathbf{C} D Е FX 29,13 21,36 30,1 5,83 6,8 6,8 Lecturers: prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD. Last change: 02.06.2015 Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRJL/A-moRV-144/15 **Interpreting Literary Texts 2 Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 2 Recommended semester: 2. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 82 C В D Е FX 46,34 28,05 15,85 9,76 0,0 0,0 Lecturers: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. Last change: 02.06.2015 Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts Course ID: **Course title:** FiF.KRVŠ/A-boRV-049/17 Introduction into the Political Systems of the Countries of the Post-Soviet Era **Educational activities: Type of activities:** lecture + seminar **Number of hours:** per week: 3 per level/semester: 42 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 **Recommended semester: Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 42 В \mathbf{C} D Е Α FX 42,86 28,57 11,9 4,76 0,0 11,9 Lecturers: Mgr. Alexandra Peťková, PhD. **Last change:** 30.05.2017 Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRVŠ/A-moRV-166/17 Language and Conflict **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 Recommended semester: 2. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 42 C Α В D Е FX 40,48 40,48 11.9 2,38 2,38 2,38 Lecturers: Mgr. Nina Cingerová, PhD. Last change: 09.06.2017 Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRJL/A-moRV-104/15 Language of Russian Mass Media 1 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 **Recommended semester:** 1. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 161 В \mathbf{C} D E FX 27,33 33,54 21,12 9,94 0,62 7,45 Lecturers: Mgr. Ivan Posokhin, PhD. **Last change:** 11.12.2017 Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRJL/A-moRV-108/00 Language of Russian Mass Media 2 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 Recommended semester: 2. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 149 Α В \mathbf{C} D E FX 36,91 32,89 21,48 6,71 0,67 1,34 Lecturers: Mgr. Ivan Posokhin, PhD. **Last change:** 11.12.2017 Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRJL/A-moRV-111/00 Language of Russian Mass Media 3 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 **Recommended semester: 3. Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 127 C A В D E FX 50,39 13,39 18,11 9,45 7,87 0.79 Lecturers: Mgr. Nina Cingerová, PhD. Last change: 29.08.2016 Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRJL/A-boRV-178/14 Literature and Film in the Post-Soviet Area

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 3

Recommended semester:

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Course requirements:

Seminar papers, continual completing of seminar assignments, list of read books and seen films, reviews, final colloquial exam

Scale of assessment (preliminary/final): 90/10

Learning outcomes:

To enhance students' knowledge of film and literary works of Russian federation and in the countries of the Eastern Partnership after the disintegration of the Soviet Union until the present.

Class syllabus:

Russian film and literature after the disintegration of the Soviet Union – ideas, shifts and ambitions. Ukraine, Belarus and Moldavia or building up new national cinematography. Film and literary works of south-Caucasian republics.

Recommended literature:

Valerij Kupko – Ivana Kupková: Krátky slovník ruskej kultúry 20. storočia, Prešov 2009.

Экран и культурное наследие Беларуси; Минск 2011.

Нариси з історії кіномистецтва України; Акад. мистецтв України 2006.

Languages necessary to complete the course:

Slovak, Russian

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 30

A	В	С	D	Е	FX
73,33	16,67	6,67	3,33	0,0	0,0

Lecturers: Mgr. Katarína Jalová

Last change: 21.08.2018

Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KSF/boSV-500/15 Macedonian Culture Studies **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 **Recommended semester: Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 32 Α В \mathbf{C} D Е FX 31,25 53,13 9,38 3,13 3.13 0,0 Lecturers: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD. Last change: 22.05.2019 Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRJL/A-moRV-401/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence				
Number of credits: 15					
Educational level: II.					
State exam syllabus:					
Last change: 02.06.2015					
Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.					

University: Comenius University in Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID:
FiF.KRJL/A-moRV-116/15

Course title:
Master's Degree Thesis Seminar

Educational activities:
Type of activities: seminar

Type of activities: seminar
Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 2

Recommended semester: 3.

Educational level: II.

Prerequisites:

Course requirements:

Learning outcomes:

Class syllabus:

Recommended literature:

Languages necessary to complete the course:

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 58

A	В	С	D	Е	FX
63,79	24,14	8,62	1,72	1,72	0,0

Lecturers: doc. PhDr. Ľubor Matejko, CSc., prof. PhDr. Mária Kusá, CSc., Mgr. Nina Cingerová, PhD., prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD., doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD., Mgr. Ivan Posokhin, PhD.

Last change: 02.06.2015

Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KKSF/A-boKF-030/15 Modern Greek 1 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 **Recommended semester:** 1. **Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 151 C Α В D Е FX 54,3 19,87 11,26 5,3 6,62 2,65 Lecturers: doc. Mgr. Jana Grusková, PhD. Last change: 02.06.2015 Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KKSF/A-boKF-033/15 Modern Greek 2 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 Recommended semester: 2. **Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 116 Α В \mathbf{C} D Е FX 48,28 22,41 12,07 7,76 2,59 6.9 Lecturers: doc. Mgr. Jana Grusková, PhD. Last change: 02.06.2015 Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KSF/bSV-053/15 Old Slavic Language 1 **Educational activities:** Type of activities: lecture **Number of hours:** per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 Recommended semester: 2., 4. **Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 108 В \mathbf{C} D Е FX 77,78 14,81 5,56 1,85 0,0 0,0 Lecturers: Mgr. Elena Krejčová, PhD. Last change: 02.06.2015

Strana: 41

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KSF/bSV-024/15 **Polish Culture Studies Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 **Recommended semester: Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 76 C Α В D Е FX 25,0 32,89 21,05 6,58 7,89 6,58 Lecturers: Mgr. Zuzana Obertová Last change: 02.06.2015 Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts Course ID: **Course title:** FiF.KRVŠ/A-boRV-051/17 Political System in Ukraine **Educational activities:** Type of activities: lecture / seminar **Number of hours:** per week: 2 / 1 per level/semester: 28 / 14 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 **Recommended semester: Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 34 Α В \mathbf{C} D Е FX 52,94 20,59 5,88 11,76 0,0 8,82 Lecturers: Mgr. Alexandra Peťková, PhD.

Last change: 01.06.2017

University: Comenius University in Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRVŠ/A-boRV-328/15 Post 1991 Economical Aspects of Development in Eastern Europe

Educational activities:

Type of activities: lecture + seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 2., 4.

Educational level: I., II.

Prerequisites:

Course requirements:

Learning outcomes:

Class syllabus:

Recommended literature:

Languages necessary to complete the course:

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 8

A	В	C	D	Е	FX
62,5	25,0	0,0	12,5	0,0	0,0

Lecturers: Ing. Juraj Lazový, PhD.

Last change: 20.01.2016

Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts Course ID: **Course title:** FiF.KRVŠ/A-moRV-444/17 Practical Classes in Russian Functional Stylistics **Educational activities: Type of activities:** lecture + seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 2 **Recommended semester: Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 9 A C В D Е FX 100,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 Lecturers: Nina Agapova Last change: 23.09.2018 Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts Course ID: **Course title:** FiF.KRVŠ/A-boRV-1968/18 Project LAB: 1968 in Media Discourse, Documents and Memories 2 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 8 Recommended semester: Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 17 В \mathbf{C} D Е Α FX 100,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 Lecturers: doc. PhDr. L'ubor Matejko, CSc. Last change: Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRVŠ/A-moRV-168/18 **Russian Conversation Educational activities:** Type of activities: practicals **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 2 Recommended semester: 4. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 0 C Α В D Е FX 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 Lecturers: Mgr. Ivan Posokhin, PhD. Last change: 04.09.2018 Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRJL/A-moRV-107/15 Russian Federation Regions (European Part) **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 Recommended semester: 2. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 146 В \mathbf{C} D E FX 36,99 17,12 22,6 8,9 11,64 2,74 Lecturers: Mgr. Nina Cingerová, PhD. Last change: 16.01.2019

Strana: 48

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRJL/A-moRV-110/15 Russian Federation Regions (Siberian) **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 **Recommended semester: 3. Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 45 C Α В D E FX 53,33 28,89 0,0 11,11 6,67 0,0 Lecturers: Mgr. Alexandra Peťková, PhD. Last change: 02.06.2015

Strana: 49

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRVŠ/A-boRV-345/18 Russian Foreign Policy **Educational activities: Type of activities:** lecture + seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 Recommended semester: 2., 4. **Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 18 C Α В D E FX 27,78 38,89 16,67 11,11 5,56 0,0 Lecturers: Mgr. Alexandra Peťková, PhD. Last change: 08.06.2018

Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava				
Faculty: Faculty of Arts				
Course ID: FiF.KRJL/A-moRV-402/15	Course title: Russian Language			
Number of credits: 4				
Educational level: II.				
State exam syllabus:				
Last change: 02.06.2015				
Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.				

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRJL/A-moRV-133/15 Russian Language in Use and Conversation 1 **Educational activities:** Type of activities: practicals **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 **Recommended semester:** 1. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 64 C В D E FX 43,75 14,06 14,06 12,5 6,25 9.38 Lecturers: doc. Marina Vazanova **Last change:** 21.11.2015 Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRJL/A-moRV-136/15 Russian Language in Use and Conversation 2

Educational activities:

Type of activities: practicals

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 2.

Educational level: II.

Prerequisites: FiF.KRJL/A-moRV-133/15 - Russian Language in Use and Conversation 1

Course requirements:

Learning outcomes:

Class syllabus:

Recommended literature:

Languages necessary to complete the course:

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 54

A	В	C	D	Е	FX
40,74	27,78	20,37	11,11	0,0	0,0

Lecturers: doc. Marina Vazanova

Last change: 02.06.2015

Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course title: Course ID:** FiF.KRJL/A-moRV-134/15 Russian Literature in Slovak Culture 1 **Educational activities: Type of activities:** lecture + seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 2 **Recommended semester: 3. Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 44 C В D Е FX 45,45 31,82 13,64 4,55 4,55 0,0 Lecturers: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

Last change: 02.06.2015

Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRJL/A-moRV-334/15 Russian Literature in Slovak Culture 2 **Educational activities: Type of activities:** lecture + seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 Recommended semester: 2. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 31 C Α В D Е FX 12,9 19,35 41,94 16,13 3,23 6,45 Lecturers: prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD. Last change: 02.06.2015

Strana: 55

STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava						
Faculty: Faculty of Arts						
Course ID: FiF.KRJL/A-moRV-403/15 Course title: Russian Literature within the Regional Context						
Number of credits: 4						
Educational level: II.						
State exam syllabus:						
Last change: 02.06.2015						
Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.						

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts Course ID: **Course title:** FiF.KRVŠ/A-boRV-349/18 Russian Mass Literature within the Cultural Process **Educational activities:** Type of activities: lecture **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 2 **Recommended semester: Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 0 C Α В D Е FX 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 **Lecturers:** Last change: Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts Course ID: **Course title:** FiF.KRVŠ/A-boRV-358/18 Russian Mass Literature within the Cultural Process **Educational activities:** Type of activities: lecture **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 2 **Recommended semester: Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 10 C Α В D Е FX 10,0 20,0 60,0 10,0 0,0 0,0 **Lecturers:**

Last change: 18.09.2018

Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRJL/A-moRV-205/15 **Russian Stylistics Educational activities: Type of activities:** lecture + seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 **Recommended semester:** 1. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 63 C Α В D Е FX 41,27 26,98 17,46 11,11 3,17 0,0 Lecturers: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD. Last change: 02.06.2015 Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRJL/A-moRV-311/15 Russian for Special Purposes (Tourism) **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 **Recommended semester: 3. Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 44 Α В \mathbf{C} D Е FX 68,18 27,27 4,55 0,0 0,0 0,0 Lecturers: doc. Mgr. Irina Dulebová, PhD. Last change: 02.06.2015 Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRJL/A-moRV-131/15 Selected Topics from Cultural and Political History of Lithuania **Educational activities: Type of activities:** lecture + seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 2 **Recommended semester: Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution

Total number of evaluated students: 134

A	В	С	D	Е	FX
50,75	25,37	14,18	4,48	2,24	2,99

Lecturers: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

Last change: 02.06.2015

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts Course ID: **Course title:** FiF.KRJL/A-boRV-170/12 Selected Topics from the History of Science, Technology and Related Economics within the Russian Area **Educational activities: Type of activities:** lecture + seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 **Recommended semester: Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 67 В \mathbf{C} D Α E FX 41,79 40,3 2,99 7,46 7,46 0,0 Lecturers: doc. Ing. Michal Masaryk, PhD. Last change: Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** Serbian Culture Studies FiF.KSF/bSV-044/15 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 **Recommended semester: Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 49 Α В \mathbf{C} D Е FX 34,69 28,57 14,29 18,37 4,08 0,0 Lecturers: Mgr. Kristina Dordević Last change: 02.06.2015 Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KSF/bSV-034/15 Slovenian Culture Studies **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 **Recommended semester: Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 36 Α В \mathbf{C} D Е FX 47,22 30,56 8,33 0,0 0,0 13,89 Lecturers: Mgr. Saša Vojtechová Poklač, PhD. Last change: 02.06.2015 Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts Course ID: **Course title:** FiF.KRVŠ/A-boRV-346/18 Specifics of Forming Modern Nations in East Europe (Case of Ukrainians) **Educational activities:** Type of activities: lecture **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 2 **Recommended semester:** 2., 4. **Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 0 В \mathbf{C} D Е FX Α 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 **Lecturers:** Last change: Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts Course ID: **Course title:** FiF.KRVŠ/A-boRV-354/18 Specifics of Forming Modern Nations in East Europe (Case of Ukrainians) **Educational activities:** Type of activities: lecture **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 2 **Recommended semester:** 1., 3. **Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 11 В \mathbf{C} D Е Α FX 9,09 90,91 0,0 0,0 0,0 0,0 **Lecturers:** Last change: 18.09.2018 Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts Course ID: **Course title:** FiF.KRJL/boRV-174/14 The Soviet Union - Our Model (Transferring the 1950s to 1980s Cultural Models) **Educational activities: Type of activities:** lecture + seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 **Recommended semester: Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 36 В \mathbf{C} D Е Α FX 69,44 22,22 8,33 0,0 0,0 0,0 Lecturers: Marína Zavacká, PhD. Last change: 02.06.2015

Strana: 67

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID:** Course title: FiF.KRVŠ/A-boRV-227/18 The World of the Russian Folklore **Educational activities: Type of activities:** lecture + seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 Recommended semester: 2. **Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 5 Α C В D Е FX 100,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 Lecturers: Nina Agapova Last change: 05.02.2019 Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts Course ID: **Course title:** FiF.KRVŠ/A-boRV-332/16 Tourism in Eastern Europe **Educational activities: Type of activities:** lecture + seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 **Recommended semester:** 1., 3. **Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 36 Α В \mathbf{C} D Е FX 86,11 2,78 0,0 2,78 0,0 8.33 **Lecturers: Last change:** 11.10.2018

Strana: 69

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRVŠ/A-mpRU-103/18 **Translating Legal Documents Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 Recommended semester: 2., 4. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 2 C Α В D E FX 100,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 **Lecturers:** Last change: 28.01.2019 Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRJL/A-mpRU-030/00 Translating Literary Texts 1

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 2

Recommended semester: 1., 3.

Educational level: II.

Prerequisites:

Course requirements:

Written translations

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

Students master basic competences of translating literary texts and basic methods of these activities.

Class syllabus:

- 1. Factors determining the form of literary texts translations
- 2. Basis for particular translation activities
- 3. Specifics of translating texts depending on type/genre theoretical bases and practical solutions
- a) Translating literature for children and adolescents
- b) Translating epic texts
- c) Translating satirical texts
- d) Translating demanding epic texts on culture and civilization

Recommended literature:

FERENČÍK, J.: Kontexty prekladu. Bratislava: Slovenský spisovateľ 1982;

HOCHEL, B.: Preklad ako komunikácia. Bratislava: Slovenský spisovateľ 1990;

VILIKOVSKÝ, J.: Překlad jako tvorba. Praha 2002.

GROMOVÁ, E.: Teória a didaktika prekladu. Nitra: FF UKF, 2003.

Languages necessary to complete the course:

Russian, Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 120

A	В	С	D	Е	FX
55,83	25,83	13,33	2,5	1,67	0,83

Lecturers: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

Last change: 21.08.2018

University: Comenius University in Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID: Course title:

FiF.KRJL/A-mpRU-034/00 Translating Literary Texts 2

Educational activities:

Type of activities: seminar

Number of hours:

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 2

Recommended semester: 2., 4.

Educational level: II.

Prerequisites:

Course requirements:

Written translations

Scale of assessment (preliminary/final): 100/0

Learning outcomes:

Students master basic competences of translating literary texts. They master basic methods applied in these activities. They master the basic competence for translating literary texts. By creating habits through translation process they acquire basic competence for translating literary texts, they expand and deepen the scale of experiences of translating particular texts – in various types of prosaic texts.

Class syllabus:

- 1. Translating demanding epic texts on culture and civilization.
- 2. Translating prosaic texts of non-epical type.
- 3. Translating prosaic texts of non-realistic type.
- 4. Translating prosaic texts with fragments/parts in other/another language.
- 5. Translating post-modern prosaic texts.

Recommended literature:

FERENČÍK, J.: Kontexty prekladu. Bratislava: Slovenský spisovateľ 1982;

HOCHEL, B.: Preklad ako komunikácia. Bratislava: Slovenský spisovateľ 1990.

GROMOVÁ, E.: Teória a didaktika prekladu. Nitra: FF UKF, 2003.

Languages necessary to complete the course:

Russian, Slovak

Notes:

Past grade distribution

Total number of evaluated students: 96

A	В	С	D	Е	FX
69,79	9,38	16,67	0,0	1,04	3,13

Lecturers: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

Last change: 21.08.2018

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRJL/A-mpRU-046/00 Translating Literary Texts 3 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning Number of credits: 2 **Recommended semester:** 1., 3. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 47 Α В \mathbf{C} D Е FX 63,83 25,53 6,38 2,13 2,13 0,0 Lecturers: prof. PhDr. Anton Eliaš, PhD. Last change: 02.06.2015

Strana: 75

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRJL/A-moRV-317/15 Translating Scientific Texts and Professional Communication **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 Recommended semester: 4. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 44

A	В	С	D	E	FX
18,18	40,91	31,82	4,55	2,27	2,27

Lecturers: Mgr. Nina Cingerová, PhD.

Last change: 02.06.2015

Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.Dek/A-boSZ-910/00 Turkish Language for Beginners 1 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 **Recommended semester:** 1. **Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 179 A В \mathbf{C} D E FX 38,55 21,79 17,32 7,26 6.7 8.38 Lecturers: Sati Arli Engin Last change: 02.06.2015 Approved by: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc.

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.Dek/A-boSZ-911/00 Turkish Language for Beginners 2 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 Recommended semester: 2. **Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 110 Α В \mathbf{C} D E FX 28,18 30,0 22,73 8,18 8,18 2,73 Lecturers: Sati Arli Engin Last change: 02.06.2015

Strana: 78

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.Dek/A-boSZ-912/00 Turkish Language for Beginners 3 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 **Recommended semester: 3. Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 60 C Α В D E FX 40,0 16,67 16,67 8,33 13,33 5.0 Lecturers: Sati Arli Engin Last change: 02.06.2015

Strana: 79